

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

G/ADP/W/213

G/SCM/W/223

30 de noviembre de 1995

(95-3874)

**Comité de Prácticas Antidumping
Comité de Subvenciones y Medidas Compensatorias**

Original: inglés

PREGUNTAS RELATIVAS A LAS NOTIFICACIONES DE LEYES
Y REGLAMENTOS PRESENTADAS POR ISLANDIA¹ DE
CONFORMIDAD CON EL PÁRRAFO 5 DEL ARTÍCULO 18
Y EL PÁRRAFO 6 DEL ARTÍCULO 32 DE LOS
ACUERDOS CORRESPONDIENTES

Se ha recibido de la Misión Permanente de los Estados Unidos la siguiente comunicación, de fecha 24 de noviembre de 1995.

Daño

1. La definición de "daño" recogida en el artículo 19 del correspondiente texto legal de Islandia establece que sólo se percibirán derechos antidumping o compensatorios si "las importaciones objeto de dumping o subvencionadas han causado o amenazan causar daño a la rama de producción nacional o han causado un obstáculo grave a ella". ¿Cuál es el significado de la expresión "o han causado un obstáculo grave a ella"? ¿Es compatible esta expresión con la definición de daño que figura en la nota 9 al artículo 3 del Acuerdo Antidumping y en la nota 45 al artículo 15 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias?
2. El párrafo 2 del artículo 3 del Acuerdo Antidumping y el párrafo 2 del artículo 15 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias prescriben una evaluación de si el efecto de las importaciones objeto de comercio desleal "es hacer bajar de otro modo los precios en medida significativa o impedir en medida significativa la subida que en otro caso se hubiera producido". ¿Cómo aplica la legislación islandesa esta prescripción?
3. El párrafo 4 del artículo 3 del Acuerdo Antidumping y el párrafo 4 del artículo 15 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias prescriben que el examen de la repercusión de las importaciones objeto de dumping sobre la rama de producción nacional incluya una evaluación de ciertos factores económicos pertinentes. El párrafo 3 del artículo 20 de la Ley de Aduanas no incluye prescripción alguna sobre la evaluación de los siguientes factores, enumerados en el párrafo 4 del artículo 3 del Acuerdo Antidumping y en el párrafo 4 del artículo 15 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias: "la disminución real y potencial" de los beneficios, el volumen de producción y la productividad; "la magnitud del margen de dumping"; y los "efectos negativos reales o potenciales en las existencias, los salarios, el crecimiento, la capacidad de reunir capital o la inversión". ¿Cómo aplica la legislación islandesa estas prescripciones?

./.

¹G/ADP/N/1/ISL/1-G/SCM/N/1/ISL/1.

4. El artículo 21 de la Ley de Aduanas estipula que "sólo se considerará que existe amenaza de daño cuando sea probable que determinada situación evolucione causando un daño real". ¿Cómo se compagina este lenguaje con el párrafo 7 del artículo 3 del Acuerdo Antidumping y el párrafo 7 del artículo 15 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias que prescriben que tal amenaza "deberá ser claramente prevista e inminente"?

5. Según el artículo 21 del texto legal de Islandia, al examinar la existencia de una amenaza de daño importante "podrá" tenerse en cuenta "el ritmo de aumento" de las importaciones objeto de investigación. ¿En qué medida se ajusta este artículo al párrafo 7 i) del artículo 3 del Acuerdo Antidumping y al párrafo 7 ii) del artículo 15 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias, que prescriben que las autoridades examinen si ha habido una "tasa significativa de incremento" de las importaciones?

6. ¿En qué medida se ajusta dicho artículo 21 a la prescripción del párrafo 7 iii) del artículo 3 del Acuerdo Antidumping y del párrafo 7 iv) del artículo 15 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias, que prescriben que las autoridades consideren "el hecho de que las importaciones se realicen a precios que tendrán en los precios internos el efecto de hacerlos bajar o contener su subida de manera significativa, y que probablemente hagan aumentar la demanda de nuevas importaciones", en el marco de su análisis de la existencia de una amenaza de daño?

7. ¿Cómo se ajusta el artículo 21 de la Ley de Aduanas a la prescripción del párrafo 7 iv) del artículo 3 del Acuerdo Antidumping y del párrafo 7 iv) del artículo 15 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias, que prescriben que las autoridades consideren "las existencias del producto objeto de la investigación" en el marco de su análisis de la existencia de una amenaza de daño?